

**Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación**

**Licenciatura/Tecnicatura:** Todas

**Nombre del curso:** Inglés Comprensión lectora semipresencial

**Semestre:** 1 2 3 4 5 6 7 8 anual (Marque el que corresponda)

**Tipo de curso:** Teórico Teórico-práctico **Práctico** Seminario (Marque lo que corresponda)

**Responsable del Curso:** Prof. Adj. Ma. Noel Caño-Guiral

**Encargado del Curso:** Asist. Verónica D' Auria, Asist. Mercedes Couchet

**Otros participantes del curso:** /

**Forma de evaluación:**

(Indique la/las formas de evaluación del curso, agregue las aclaraciones que considere pertinentes)

Parciales	X
Trabajos prácticos	
Examen	
Trabajo de pasaje de curso	
Informe	
Monografía	

**Régimen de asistencia:**

Asistencia libre	
Asistencia obligatoria (75%)	X
Asistencia a prácticos	

**Objetivos:**

Realizar la comprensión global de textos en áreas de interés general y de las humanidades, a partir de la lectura individual o a veces en grupos de los textos.

**Contenidos:**

Se utilizará el Programa Textón Inglés del CELEX-FHCE

Lectura de título, subtítulos y encabezado del texto para deducción del tema central del artículo.

Comprensión global del texto a partir de la puesta en común de la idea central de cada uno de los párrafos.

Ejercicios de vocabulario (sinónimos, antónimos, expresiones idiomáticas, juegos de palabras, etc.) para lograr una comprensión específica y detallada del texto.

Ejercicios léxicos específicos y ampliados del tema central del artículo, para permitir a los estudiantes realizar asociaciones de términos, palabras y expresiones afines con los temas tratados en clase.

Introducción y ejercicios prácticos de las estructuras gramaticales empleadas en los distintos textos (tiempos verbales, oraciones condicionales de los tres tipos, voz directa e indirecta, voz pasiva, frases verbales y adverbiales).

## **Contenidos analíticos.-**

### **Morfología**

1. Formación de palabras.
2. Palabras compuestas (compounding). Acento en las palabras compuestas. Relación entre los constitutivos de la compuesta.
3. Conversión. Conversión con cambio en la acentuación (“rebel” noun vs. “rebel verb). Conversión con cambios mínimos (advice vs. advise, use noun vs use verb). Conversión con más de un cambio (bath vs bathe)
4. Inflexiones. Sufijos inflexionales vs. sufijos derivativos.
5. Palabras derivadas.

### **Sintaxis**

- 1- Clases de palabras. Sintagmas (“noun phrases, verb phrases, prepositional phrases, etc.)
- 2- Patrones oracionales (SVO, SVC, SVOO, SVOC, etc.)
- 3- Subordinación
  3. 1. Oraciones simples, complejas y compuestas. Subordinación vs. coordinación.
  - 3.2. Conjunciones coordinativas: simples (and, or, etc) y correlativas (neither...nor, not, only...but also).
  - 3.3. Conjunciones subordinantes.
  - 3.4. Pronombres relativos.
  - 3.5. Subordinadas nominales, adjetivas y adverbiales.
  - 3.6. Subordinadas adverbiales condicionales, temporales, de resultado y de propósito.
4. Estilo indirecto
  - 4.1. Discurso referido: estilo directo y el indirecto. Definiciones. Uso del estilo directo y el indirecto.
  - 4.2. Verbos que introducen cláusulas asertivas en estilo indirecto y preguntas indirectas.
  - 4.3. Secuencia de tiempos verbales en las cláusulas nominales usadas como complemento directo.
  - 4.4. Cambios en las expresiones adverbiales de tiempo en el estilo indirecto.
  - 4.5. Cambios pronominales en el estilo indirecto.

- 4.6. Pasaje al estilo indirecto de la lengua coloquial. Tratamiento de las elipsis.
- 4.7. Utilización de los llamados “verbs of urgency” (demand, command, urge) con subordinadas en subjuntivo para el pasaje al estilo indirecto de sugerencias, ordenes, etc.

## 5. Voz pasiva

- 5.1. Concepto de voz. Concepto de “activa”. Concepto de “pasiva”. Ejemplos de diferentes tipos de sujeto: agente, recipiente, experimentador, etc. Frase verbal pasiva y su correspondencia con la voz activa. Auxiliares de voz pasiva. Preposición marca de “pasiva”.
- 5.2. Formas posibles de pasiva en Inglés en oraciones con verbos que llevan dos complementos.
- 5.3. Formación de oraciones en voz pasiva cuyo sujeto pasivo es, no ya un complemento directo o indirecto de la voz activa, sino un complemento preposicional.
- 5.4. Análisis contrastivo de voz pasiva en inglés y en español.
- 5.5. Análisis contrastivo de voz pasiva en inglés y en español. Diferencias estructurales. Utilización de frases con “se” en español para traducir pasivas en Inglés. Utilización de sujeto omitido.

Se trabaja con textos muy variados tanto en su temática como en su complejidad y siempre tratando que en una lengua como Inglés el esfuerzo se concentre cada vez más en desarrollar redes de vocabulario, que les permitan a los estudiantes, en un corto período, poder deducir e interpretar por medio de variados ejercicios la idea global del texto y posteriormente los detalles más específicos. Es por ello que se presenta a los estudiantes una breve reseña de los puntos gramaticales necesarios para poder leer textos de distintos temas en inglés en la primera semana de clase. Además, se les entrega un apéndice con textos de interés general, textos vinculados al área de humanidades y ejercicios de apoyo.

### **Evaluación:**

Se tomarán dos pruebas parciales. Estarán habilitados a rendir estas pruebas los estudiantes que hayan cumplido con las tareas previstas por el Programa en la plataforma. Quienes aprueben los parciales con un promedio de 75% y no menos de 60% en cada prueba, exonerarán el examen de comprensión lectora exigido por la Facultad.

### **Bibliografía:**

Se emplean textos fotocopiados, escaneados o integrados al programa de la plataforma tomados de distintos libros, revistas, Internet. Además, se recomendarán en clase diccionarios monolingües y bilingües.

**Año 2012**